

Die Rückkehr des Thoraschildes

Doch im Februar steht erst die Bat Mizwah Feier von Kara an. Dieses große und wichtige Fest ist nun noch bedeutender geworden, da an diesem Tag das Thoraschild zur Familie zurückgebracht werden soll.

Es wird von einigen ausgewählten Gästen zu der Bat-Mizwah-Feier nach New York begleitet. Darunter befinden sich unter anderem der Bürgermeister der Stadt Gunzenhausen, Herr Gerhard Trautner, unser Rektor, Herr Franz Müller, der Stadtarchivar, Herr Werner Mühlhäußer und der Museumsdirektor, Herr Dr. Bernhard Purin. Ebenso war unsere Klassenleiterin, Frau Emmi Hetzner, die Leiterin dieses Projektes, eingeladen. Doch aufgrund der bevorstehenden Abschlussprüfungen und des enormen Lernstoffes, kann sie der Einladung nicht Folge leisten, da sie ihre Klasse nicht alleine lassen will.

Anlässlich der Bat Mizwah muss ein hebräischer Text vorgelesen werden. Jede Woche des Jahres hat ihren festgelegten Abschnitt, da innerhalb eines Jahres die gesamte Thora gelesen werden sollte. Daher weiß Kara schon heute, welches Kapitel sie lesen wird:

2 Moses 30:11–34:35 beschreibt die Ritualgegenstände im jüdischen Gottesdienst. Hier ein Ausschnitt davon:

שמות פרק ל" . Kapitel XXX.

וידבר יהוה, אל משה לאמור.	ל,יא*
כי תישא את ראש בני ישראל, לפקודיהם, ונתנו איש כופר נפשו ליהוה, בפקוד אותם; ולא יהיה בהם נגף, בפקוד אותם.	ל,יב*
זה ייתנו כל העובר על הפקודים, מחצית השקל בשקל הקודש: עשרים גרה השקל, מחצית השקל תרומה ליהוה.	ל,יג*
כול העובר על הפקודים, מבן עשרים שנה ומעלה, ייתן, תרומת יהוה. העשיר לא ירבה, וחדל לא ימעיט, ממחצית, השקל - לתת את תרומת יהוה, לכפר על נפשותיכם.	ל,יד* ל,טו*
ולקחת את כסף הכיפורים מאת בני ישראל, ונתת אותו על עבודת אוהל מועד; והיה לבני ישראל לזיכרון לפני יהוה, לכפר על נפשותיכם.	ל,טז*
{פ}	
וידבר יהוה, אל משה לאמור.	ל,יז*
ועשית כיוור נחושת, וכנו נחושת - לרוחצה; ונתת אותו בין אוהל מועד ובין המזבח, ונתת שמה מים.	ל,יח*
ורחצו אהרון ובניו, ממנו, את ידיהם, ואת רגליהם.	ל,יט*
בבואם אל אוהל מועד, ירחצו מים - ולא ימותו; או בגשתם אל המזבח	ל,כ*

- (11) Und -""- redete zu Moshe und sprach:
(12) Wenn du die Gesamtzahl der Soehne Israel aufnimmst nach ihren Gemusterten, dann sollen sie bei ihrer Musterung ein jeder dem -""- ein Loesegeld fuer sein Leben geben, damit bei ihrer Musterung keine Plage ueber sie kommt.
(13) Dies sollen sie geben: jeder, der zu den Gemusterten hinuebergeht, einen halben Schekel, nach dem Schekel des Heiligtums, zwanzig Gera der Schekel, einen halben Schekel als Hebopfer fuer -""-.
(14) Jeder, der zu den Gemusterten hinuebergeht, von zwanzig Jahren an und darueber, soll das Hebopfer fuer -""- geben.
(15) Der Reiche soll nicht mehr geben und der Geringe nicht weniger als einen halben Schekel, wenn ihr das Hebopfer des EWIGEN gebt, um fuer euer Leben Suehnung zu erwirken.
(16) Und du sollst das Suehngeld von seiten der Soehne Israel nehmen und es fuer die Arbeit des Zeltes der Begegnung geben. So soll es den Soehnen Israel zur Erinnerung vor -""- dienen, um Suehnung fuer euer Leben zu erwirken.
(17) Und -""- redete zu Moshe und sprach:
(18) Stelle ein bronzenes Becken und sein bronzenes Gestell her zum Waschen! Das stelle zwischen das Zelt der Begegnung und den Altar, tu Wasser hinein,
(19) und Aharon und seine Soehne sollen ihre Haende und ihre Fuesse darin waschen.